

WRITABLE OPTICAL DISC

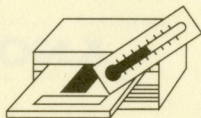
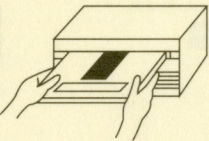
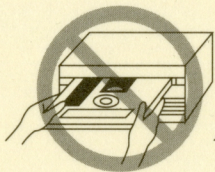
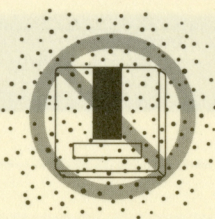
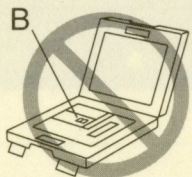
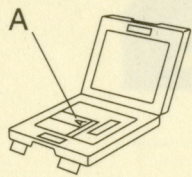
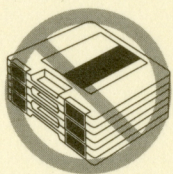
☐ NORMAL ☐ HI-RES
☐ COLOR ☐ B/W
☐ 2CH AUDIO ☐ 4CH AUDIO

SONY

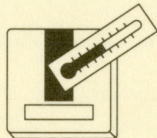
SONY

☐ NORMAL ☐ COLOR ☐ 2CH AUDIO
☐ HI-RES ☐ B/W ☐ 4CH AUDIO

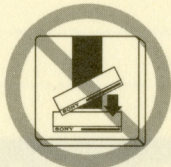
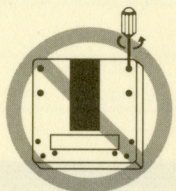
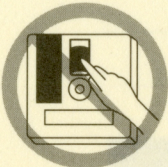
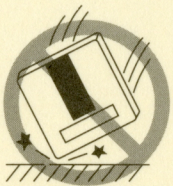
WRITABLE OPTICAL DISC



10~50 °C
(50~122 °F)
10~80%RH



-10~50 °C
(14~122 °F)
10~90%RH



使用上のご注意

- この光ディスクカートリッジは、温度差の激しい所や湿気の多い所で使用になりますと、結露によって記録・再生ができなくなる事がありますので、ご注意ください。
- ご使用後は、必ずレコーダーから光ディスクカートリッジを取り出してください。

PRECAUTIONS

- Avoid using this optical disc cartridge where there is likely to be a wide variation in temperature or a high humidity. The condensation formed under these conditions may make reading or writing impossible.
- Remove the optical disc cartridge from the recorder after use.

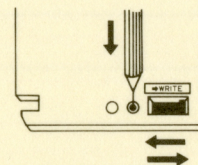
VORSICHTSMASSNAHMEN

- Die optische Disk-Cassette nicht an Orten mit hohen Temperaturschwankungen oder hoher Luftfeuchtigkeit verwenden. Der Beschlag, der sich unter diesen Umständen bilden kann, kann Signallese- oder Schreibfehler bewirken.
- Die Disk-Cassette nach Verwendung aus dem Laufwerk nehmen.

PRECAUTIONS

- Eviter d'utiliser cette cartouche de disque optique dans les endroits où il y a de sévères différences de température ou une humidité élevée. La condensation formée dans ces conditions risque d'empêcher la lecture ou l'écriture du disque.
- S'assurer de retirer la cartouche de disque optique de l'unité après usage.

- カートリッジの赤いツマミは、必要でない映像及び音声信号を誤って書き込まないためのものです。
- Slide the red tab in the direction of the arrow to write video and audio on the disc.
- Um Daten schreiben zu können, schieben Sie die rote Lamelle in Pfeilrichtung.
- Faire glisser le segment rouge dans le sens de la flèche pour accomplir les opérations d'écriture.



動作方法

Operational procedure

Bedienungsverfahren

Procédure d'opération

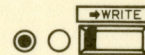


記録可

Recordable

Beschreibbar

Enregistrable



記録不可

Unrecordable

Nicht beschreibbar

Non enregistrable

- 万一当社の製造上の原因による不良があった場合には、新しい製品とお取りかえ致しますが、記録内容の補償についてはご容赦ください。

ソニー株式会社

〒141 東京都品川区北品川6-7-35

Sony Corporation Tokyo Japan